

 <b>AICA</b> Associazione Italiana per l'Informatica ed il Calcolo Automatico	<b>Regolamento specifico per la Certificazione dei Supervisor</b>		
	Codice documento	Pagine	Revisione
<b>SC 12</b>	<b>1 di 5</b>	<b>04</b>	<b>30/10/2015</b>

Il presente regolamento ha lo scopo di descrivere le modalità operative specifiche per la Certificazione dei Supervisor, illustrando requisiti e regole che si aggiungono al Regolamento generale, modificandolo in alcuni punti.

<b>1. SEZIONE 1 – REGOLE AGGIUNTIVE GENERALI PER LA CERTIFICAZIONE DEI SUPERVISORI</b>	<b>1</b>
1.1. SCOPO E CAMPO DI APPLICAZIONE .....	1
1.2. DOCUMENTI DI RIFERIMENTO .....	1
1.2.1. Documentazione generale applicabile .....	1
1.2.2. Documentazione specifica dell'Organismo di Certificazione (AICA).....	1
1.3. DEFINIZIONI E ACRONIMI.....	2
1.3.1. Accredia.....	2
1.3.2. ATES.....	2
1.3.3. ATLAS.....	2
1.3.4. Candidato .....	2
1.3.5. ECDL Foundation .....	2
1.3.6. Esami .....	2
1.3.7. Supervisore .....	2
1.3.8. Norme di svolgimento degli esami.....	2
1.3.9. Principi generali della Certificazione delle competenze.....	2
1.3.10. Requisiti .....	3
1.3.11. Responsabile del Test Center.....	3
1.3.12. Skills Card .....	3
1.3.13. Syllabus.....	3
1.3.14. Test Center.....	3
1.4. REQUISITI AGGIUNTIVI PER I SUPERVISORI IN CONFORMITÀ ALLA NORMA ISO 17014.....	3
1.4.1. Modalità di svolgimento di sessioni di esami presidiate da Auditor AICA.....	3
1.4.2. Invalidazione di prove d'esame in violazione dei requisiti aggiuntivi.....	4
1.5. DOMANDA DI CERTIFICAZIONE E REGOLAMENTO GENERALE .....	4
1.6. SOTTOSCRIZIONE DEL PRESENTE REGOLAMENTO SPECIFICO .....	4
<b>2. SEZIONE 2 – REGOLE OPERATIVE PER LA CERTIFICAZIONE ECDL FULL STANDARD DEI SUPERVISORI.....</b>	<b>4</b>
2.1. MODALITÀ DI ACQUISIZIONE DELLA SKILLS CARD NUOVA ECDL.....	4
2.2. CONVALIDA DEGLI ESAMI ECDL CORE .....	4
2.2.1. Dichiarazione di attività continuativa come Supervisore .....	5

## 1. SEZIONE 1 – REGOLE AGGIUNTIVE GENERALI PER LA CERTIFICAZIONE DEI SUPERVISORI

### 1.1. SCOPO E CAMPO DI APPLICAZIONE

La presente sezione del regolamento ha lo scopo di descrivere le modalità operative con cui i Supervisor possono conseguire le certificazioni gestite da AICA, accreditate da Accredia, illustrando i requisiti e regole che si aggiungono al *Regolamento generale SC 02*, ai *Diritti e Doveri SC 05* e alla *Procedura di esami QA-ESA10*, modificando tali documenti in alcuni punti.

### 1.2. DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

#### 1.2.1. Documentazione generale applicabile

- **UNI CEI EN ISO/IEC 17000:2005** – Valutazione della conformità - Vocabolario e principi generali
- **UNI CEI EN ISO/IEC 17024:2012** – Valutazione di conformità. Requisiti generali per gli organismi che eseguono la Certificazione di persone.

Se non è esplicitamente citata, si intende che l'edizione valida per i documenti sopra citati è l'ultima emessa.

#### 1.2.2. Documentazione specifica dell'Organismo di Certificazione (AICA)

- Procedura **QA-ESA10** – **Procedura di esami automatici** con relative Appendici:
  - **Appendice 1** – Istruzioni operative per i Test Center;
  - **Appendice 2** – Specifiche, requisiti e peculiarità delle certificazioni con esami automatici.

Redatta da Responsabile Qualità <b>Paolo Fezzi</b>	Controllata da Responsabile Certificazioni <b>Paolo Schgör</b>	Approvata da Direttore <b>Giulio Occhini</b>
<b>Documento di proprietà AICA - copia e distribuzione vietate senza formale autorizzazione</b>		

 <b>AICA</b> Associazione Italiana per l'Informatica ed il Calcolo Automatico	<b>Regolamento specifico per la Certificazione dei Supervisor</b>		
	Codice documento	Pagine	Revisione
SC 12	2 di 5	04	30/10/2015

- Procedura **QA-AU10 – Procedura di Audit**
- **SC 02 – Regolamento AICA per la Certificazione delle competenze digitali**
- Documento **SC 05 – Diritti e doveri del Candidato**.

Se non è esplicitamente menzionata, si intende che la versione valida per i documenti sopra citati è l'ultima emessa.

### 1.3. **DEFINIZIONI E ACRONIMI**

Vengono riportate di seguito le principali definizioni di termini usati con un preciso significato in questo documento. Per le altre definizioni tecniche, qui non esplicitate, si farà riferimento alle norme UNI EN ISO 17000, UNI EN ISO 17024 e UNI EN ISO 9000.

#### 1.3.1. **Accredia**

Organismo nazionale di accreditamento designato dall'Italia in attuazione del regolamento (CE) n. 765/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio del 9 luglio 2008: è autorizzato dal Decreto Legislativo n. 13 del 16-1-2013 ad accreditare, in base alla norma internazionale ISO 17024, gli enti titolati a rilasciare certificati con validità di atto pubblico, nell'ambito del Sistema Nazionale delle Certificazioni, ai sensi dello stesso Dlg.

#### 1.3.2. **ATES**

Acronimo di *Automatic Testing and Evaluation System*, è il nome generico utilizzato a livello internazionale per indicare il sistema automatico di erogazione, valutazione e gestione delle prove di esame.

#### 1.3.3. **ATLAS**

Acronimo di *AICA Test & Licence Automated System*: è lo specifico sistema ATES di proprietà di AICA.

#### 1.3.4. **Candidato**

Persona che effettua la *Domanda di Certificazione* ad AICA, iscrivendosi poi ai relativi esami.

#### 1.3.5. **ECDL Foundation**

Autorità internazionale, indipendente da qualsiasi produttore, che governa un programma internazionale di Certificazione delle competenze digitali di uso del computer, gestito in Italia da AICA.

#### 1.3.6. **Esami**

Compiti teorici e pratici intesi a verificare le competenze digitali del Candidato, al fine del conseguimento della Certificazione: sono erogati e valutati automaticamente mediante il sistema *ATES* fornito da AICA. I contenuti degli esami seguono uno standard europeo, denominato *Syllabus*, definito dalla *ECDL Foundation*.

#### 1.3.7. **Supervisore**

Persona autorizzata dall'organismo di Certificazione (AICA) a gestire e sorvegliare gli esami, ma non a valutarne i risultati.

#### 1.3.8. **Norme di svolgimento degli esami**

Prescrivono la condotta da tenersi in relazione alla preparazione e svolgimento degli esami di Certificazione, fissando *comportamenti obbligatori* in particolare per i Candidati e i Supervisor.

#### 1.3.9. **Principi generali della Certificazione delle competenze**

L'attività di *Certificazione di persone*, al fine di garantire l'*oggettività* della Certificazione ai clienti e a tutte le parti interessate, rispetta i principi generali della Certificazione di persone, come definiti dalla norma ISO 17024.

- **Imparzialità:** nessun interesse personale o di categoria deve influenzare la concessione delle certificazioni o deve prevalere negli organi direttivi dell'organismo di Certificazione (AICA).
- **Etica professionale:** le decisioni relative alle certificazioni devono essere improntate alla correttezza e alla integrità morale.
- **Competenza tecnica:** le attività tecniche connesse alle certificazioni devono essere effettuate in conformità al miglior stato delle conoscenze nella materia.
- **Accessibilità:** deve essere garantito l'accesso alle prestazioni del Test Center a tutti, senza alcuna discriminazione di alcun tipo.
- **Trasparenza:** le regole per l'acquisizione dei certificati devono essere pubbliche e note a tutti senza particolari vincoli o restrizioni.

 <b>AICA</b> Associazione Italiana per l'Informatica ed il Calcolo Automatico	<b>Regolamento specifico per la Certificazione dei Supervisor</b>		
	Codice documento	Pagine	Revisione
SC 12	3 di 5	04	30/10/2015

### **1.3.10. Requisiti**

Elementi obbligatori, a garanzia della qualità.

### **1.3.11. Responsabile del Test Center**

È la persona designata dal Test Center e autorizzata da AICA, al quale il Candidato può fare riferimento per la *Domanda di Certificazione* e per l'iscrizione agli esami.

### **1.3.12. Skills Card**

Documento digitale intestato al Candidato, che attesta l'iscrizione all'intero programma di esami ECDL, in cui sono registrati i dati anagrafici dell'intestatario e i dati relativi agli esami sostenuti: associato a un identificativo univoco, è registrato in un database centrale di AICA mediante il sistema informatico ATES.

### **1.3.13. Syllabus**

Elenco delle competenze (conoscenze teoriche e abilità) richieste per la Certificazione e verificate tramite esami. È di proprietà della ECDL Foundation ed è di dominio pubblico.

### **1.3.14. Test Center**

Organizzazione esterna (azienda, scuola, università, ente pubblico, associazione) cui AICA affida l'attività di gestione e sorveglianza degli esami, mantenendo la piena responsabilità della Certificazione stessa.

Sono utilizzati inoltre i seguenti acronimi.

**AICA** – Associazione Italiana per l'Informatica e il Calcolo Automatico.

**TC** – Test Center.

## **1.4. REQUISITI AGGIUNTIVI PER I SUPERVISORI IN CONFORMITÀ ALLA NORMA ISO 17014**

Al fine di garantire l'imparzialità della Certificazione, in conformità con la norma ISO 17024, gli esami da sostenere ai fini della certificazione ECDL Full Standard, accreditata da Accredia, saranno considerati validi per il Supervisore solo se svolti presso un Test Center con una Ragione sociale diversa da quella del Test Center dove presta il suo operato (cioè appartenente a un Ente giuridico diverso rispetto a quello del proprio Test Center).<sup>1</sup>

In alternativa, è possibile sostenere gli esami presso il proprio Test Center, a condizione che la sessione sia presidiata da un Auditor AICA (vedere successivo par. 1.4.1).

### **1.4.1. Modalità di svolgimento di sessioni di esami presidiate da Auditor AICA**

Una prova di esame può essere sostenuta validamente da un Supervisore presso il proprio Test Center, in presenza di un Auditor AICA, anche nel caso di audit senza preavviso o di audit concordato precedentemente da AICA. Il Test Center presso il quale presta servizio il Supervisore può chiedere ad AICA la presenza di un Supervisore, mediante un apposito modulo d'ordine, disponibile a richiesta, pagando una quota di rimborso spese pari a 150 € + IVA.

Nel caso in cui tutti i Supervisor del Test Center partecipino alla sessione di esami, tutte le attività di sorveglianza della sessione di esami, di cui al par. 6.3.1 della *Procedura di esami automatici QA-ESA10*, saranno delegate all'Auditor AICA, mentre continueranno a essere di competenza dei Supervisor le operazioni preliminari (di cui al par. 6.2 della stessa Procedura) e gli obblighi successivi alla sessione di esami (di cui al par. 7 della Procedura).

Allo scopo di tutelare l'efficacia dell'organizzazione e del presidio della sessione di esami, la sorveglianza può essere delegata all'Auditor sono nel caso in cui non siano presenti nella sessione, contemporaneamente ai Supervisor, anche altri candidati: quando sono presenti altri candidati almeno un Supervisore deve presidiare la sessione di esami e non può quindi contemporaneamente partecipare agli esami.

Possono quindi essere validamente sostenuti esami presso il proprio Test Center da un Supervisore, in presenza di un Auditor AICA, nei seguenti casi.

- Sessione di esami esclusivamente dedicata a Supervisor.
- Sessione di esami mista, con Supervisor e altri candidati, con almeno un Supervisore a presidio della

<sup>1</sup> Un Supervisore quindi non può sostenere validamente esami presso un altro Dipartimento dello stesso Ateneo presso il quale opera né in un'altra sede dello stesso Istituto scolastico o della stessa azienda in cui opera.

 <b>AICA</b> Associazione Italiana per l'Informatica ed il Calcolo Automatico	<b>Regolamento specifico per la Certificazione dei Supervisor</b>		
	Codice documento	Pagine	Revisione
SC 12	4 di 5	04	30/10/2015

sessione e non coinvolto negli esami.

- Sessione di esami mista, con Supervisor e altri candidati, divisa in turni, di cui uno esclusivamente dedicato a Supervisor.

#### **1.4.2. Invalidazione di prove d'esame in violazione dei requisiti aggiuntivi**

In conseguenza ai requisiti aggiuntivi sopra enunciati, *gli esami che saranno effettuati presso il proprio Test Center in assenza di un Auditor AICA saranno invalidati da AICA*. Si tratta infatti della violazione di una norma per i candidati, applicabile ai Supervisor, che costituisce in se stessa motivo di invalidazione di esami, come da par. 6.5.1 della Procedura di esami automatici QA-ESA10.

### **1.5. DOMANDA DI CERTIFICAZIONE E REGOLAMENTO GENERALE**

Come tutti i Candidati anche il Supervisor, per conseguire la Certificazione delle proprie competenze digitali, deve presentare la relativa *Domanda di Certificazione*, secondo le modalità descritte nel par. 1.4 del *Regolamento AICA per la Certificazione delle competenze digitali SC 02* e sottostare per il resto integralmente a detto Regolamento, di cui deve sottoscrivere di aver preso visione, per le modalità sia di svolgimento degli esami, sia di mantenimento e rinnovo della certificazione.

### **1.6. SOTTOSCRIZIONE DEL PRESENTE REGOLAMENTO SPECIFICO**

La firma della *Dichiarazione di assenza di conflitto di interessi*, disponibile nel modello *QA-ESAMOD23*,<sup>2</sup> pubblicato alla pagina Web <http://www.aicanet.it/aica/qualita/procedure-aica/procedure-esami-automatici>, richiede espressamente l'accettazione integrale del presente *Regolamento specifico per la Certificazione dei Supervisor*.

## **2. SEZIONE 2 – REGOLE OPERATIVE PER LA CERTIFICAZIONE ECDL FULL STANDARD DEI SUPERVISORI**

### **2.1. MODALITÀ DI ACQUISIZIONE DELLA SKILLS CARD NUOVA ECDL**

Prerequisito per il conseguimento della Certificazione ECDL Full Standard è l'acquisizione di una Skills Card Nuova ECDL. Un Supervisor:

- può acquistare la Skills Card nuova ECDL pagando la relativa quota al Test Center;
- può acquistare la Skills Card nuova ECDL pagando la relativa quota direttamente ad AICA, secondo le modalità illustrate al link <http://www.ecdl.it/attivita-e-progetti/adesione-individuale>.

### **2.2. CONVALIDA DEGLI ESAMI ECDL CORE**

La convalida degli esami ECDL Core superati ai fini della Certificazione ECDL Full Standard segue le regole definite al par. 2.2.2 del *Regolamento AICA per la Certificazione delle competenze digitali – SC 02*, cioè:

- gli esami allineati al Syllabus 5 seguono regole di equivalenza e di trasferimento dei relativi punteggi stabilite in una tabella illustrata nel par. 2.2.2 del *Regolamento AICA* di cui sopra;
- i punteggi degli esami sostenuti su versioni precedenti del Syllabus possono essere trasferiti solo previo superamento di un apposito esame Update, di verifica dell'aggiornamento delle competenze al Syllabus 5.<sup>3</sup>

I Supervisor che, avendo sostenuto esami ECDL Core sulla versione 4, hanno esercitato in questi anni con continuità l'attività di Supervisor e, grazie a questa attività, hanno mantenuto aggiornate le competenze sul Syllabus ECDL Core, rispetto alle successive evoluzioni del Syllabus, potranno essere esonerati dall'esame Update, secondo le modalità indicate nel successivo par. 2.2.1, a condizione che sussista almeno uno dei seguenti requisiti.

1. *Il Supervisor ha superato gli esami ECDL Core sulla versione 4 del Syllabus*. Si accettano, ai fini

<sup>2</sup> Tale modello deve essere firmato nella versione più aggiornata, che attualmente è la versione n. 3 del 29/05/2014. Se il modulo è stato firmato in una versione precedente, deve essere stampato e firmato nella sua ultima versione.

<sup>3</sup> In entrambi i casi il trasferimento dei relativi punteggi dalla Skills Card ECDL Core alla Skills Card Nuova ECDL può avvenire in ATLAS mediante il bottone "Converti moduli": tale bottone, disponibile in ATLAS nell'Anagrafica della Skills Card, non compare se sulla Skills Card ECDL Core risulta anche un solo esame su versione del Syllabus anteriore alla 5 e non è stato superato il relativo esame Update. Comunque, anche se l'esame Update non è stato superato e non compare il bottone "Converti moduli", il Supervisor potrà da subito utilizzare la Skills Card nuova ECDL per sostenere i nuovi moduli della ECDL Full Standard: IT Security e Online Collaboration.

 <b>AICA</b> Associazione Italiana per l'Informatica ed il Calcolo Automatico	<b>Regolamento specifico per la Certificazione dei Supervisor</b>		
	Codice documento	Pagine	Revisione
<b>SC 12</b>	<b>5 di 5</b>	<b>04</b>	<b>30/10/2015</b>

dell'esonero dall'esame Update, anche esami sostenuti sul Syllabus 3, purché effettuati posteriormente al 1° gennaio 2004 (essendo stati ancora autorizzati, in deroga, dopo questa data, esami sul Syllabus 3 in modalità manuale, limitatamente ad alcuni moduli).

2. *Il Supervisore ha conseguito almeno una certificazione ECDL Advanced (AM3, AM4, AM5, AM6), purché posteriore al 1° gennaio 2004 e successiva al conseguimento del certificato ECDL Core o, in alternativa, purché il Supervisore sia anche certificato come Esaminatore Advanced, abilitato cioè da AICA alla valutazione manuale degli esami AICA in seguito a esami di certificazione organizzati allo scopo da AICA*
3. *Il Supervisore ha altre certificazioni specialistiche di competenze informatiche ECDL ed Eucip, purché posteriori al 1° gennaio 2004 e successive al conseguimento del certificato ECDL Core.*
4. *Il Supervisore può documentare di aver pubblicato su ECDL Core materiali didattici, purché "validati" da AICA (di cui AICA ha cioè verificato la conformità rispetto al Syllabus) e posteriori alla versione 3 del Syllabus.*

La convalida degli esami superati su versioni del Syllabus anteriori alla 4 (1, 2, 3) richiederà invece l'effettuazione dell'esame Update.

### **2.2.1. Dichiarazione di attività continuativa come Supervisore**

*I Supervisor titolari di Skills Card ECDL Core che siano in una delle condizioni specificate nel precedente par. 2.2 ai punti 1, 2, 3 e 4 potranno chiedere l'esonero dall'esame Update scrivendo via email all'indirizzo [quality@aicanet.it](mailto:quality@aicanet.it) un'auto-dichiarazione di aver esercitato da almeno 5 anni un'attività continuativa nel ruolo di Supervisore, tale da mantenere aggiornate le competenze, rispetto alle successive evoluzioni del Syllabus, e da potere quindi giustificare l'esonero da detto esame. Tale email dovrà contenere nome, cognome e codice fiscale del Supervisore e allegare un file Excel, corrispondente al modello *Template\_Iscrizioni\_ECDL\_Update.xls*, scaricabile dall'area Modelli di ATLAS – Gestione Test Center.*

Ai Supervisor che invieranno via email tale auto-dichiarazione sarà assegnato un "esame Update" superato con la soglia minima, con data uguale a quella di sottoscrizione della dichiarazione e sede di esame fittizia appositamente creata con il codice UU\_\_\_\_25<sup>4</sup>.

*L'assegnazione dell'esame avverrà con cadenza mensile (a eccezione del mese di agosto), entro l'ultimo giorno del mese, a condizione che la richiesta via email sia pervenuta entro il 15 del mese stesso.*

Una volta effettuata la dichiarazione valida ai fini dell'esonero e una volta assegnato l'"esame Update" ai fini della certificabilità, il Supervisore potrà presentarsi presso un qualsiasi Test Center qualificato per la Nuova ECDL, per sostenere gli esami mancanti, se ancora non sostenuti, e per chiedere la convalida degli esami sostenuti sul Syllabus ECDL Core e il trasferimento dei relativi punteggi sulla Skills Card nuova ECDL: l'operazione potrà essere effettuata dal Test Center in ATLAS mediante il bottone "Converti moduli", che comparirà nell'Anagrafica della Skills Card dopo l'assegnazione dell'"esame Update".

AICA si riserva il diritto di accertare mediante rapporti di audit, registri di esami, altre evidenze documentali e interviste la veridicità della dichiarazione di cui sopra: nel caso in cui la dichiarazione risultasse falsa è diritto di AICA annullare l'esame Update assegnato e chiedere al Supervisore di sostenerlo presso un qualsiasi Test Center qualificato.

Il Supervisore che, avendo superato uno o più esami anteriori al Syllabus 5, non invia ad AICA l'auto-dichiarazione via email, secondo le modalità sopra descritte, dovrà sostenere l'esame Update.

---

<sup>4</sup> Si tratta di un esame assegnato da AICA per rispettare la procedura informatica di certificazione, ma non costituisce un esame effettivamente sostenuto.